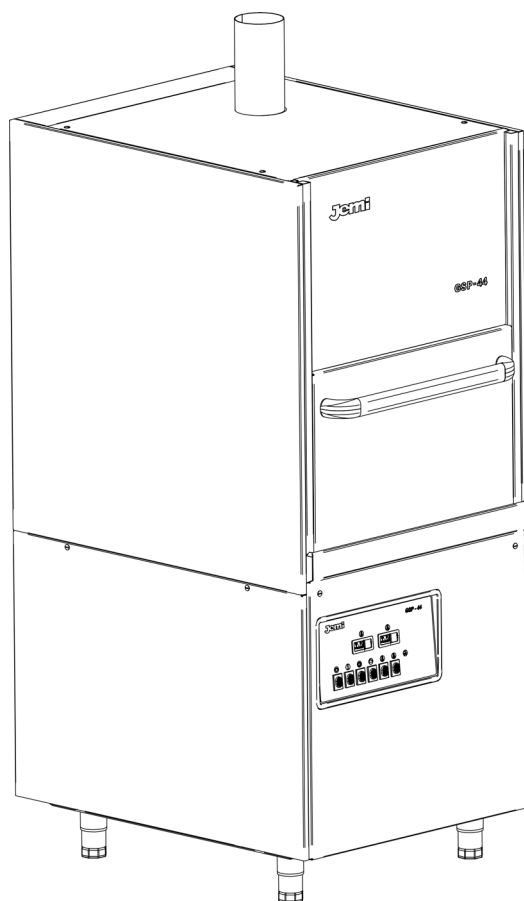
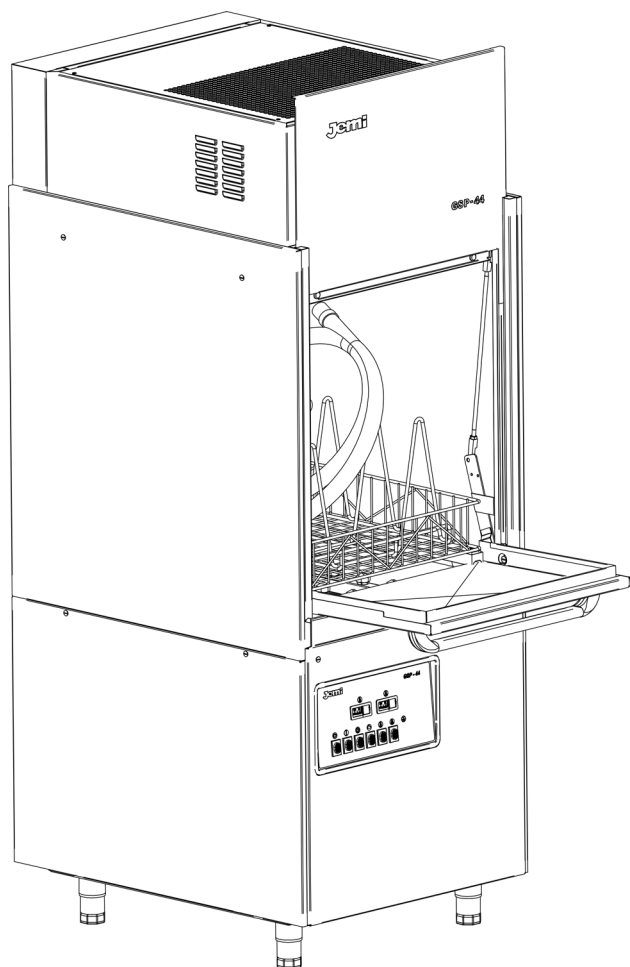




Manual de despiece

Part list manual

Manuel des pièces

Teilehandbuch

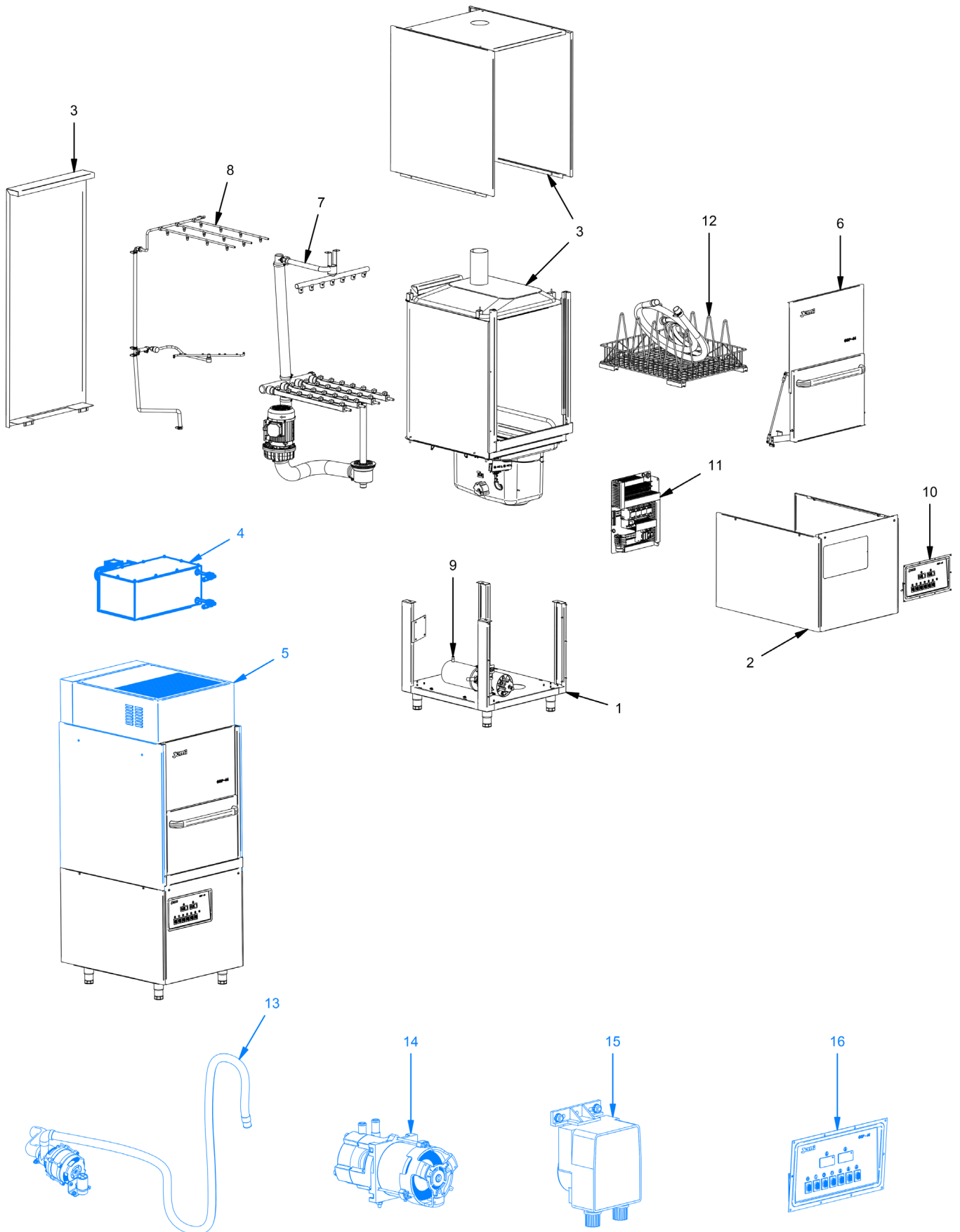
Manual de peças

Manuale delle parti

GSP - 44

GSP - 44 EPS

JEMI 
Simply Built to Last

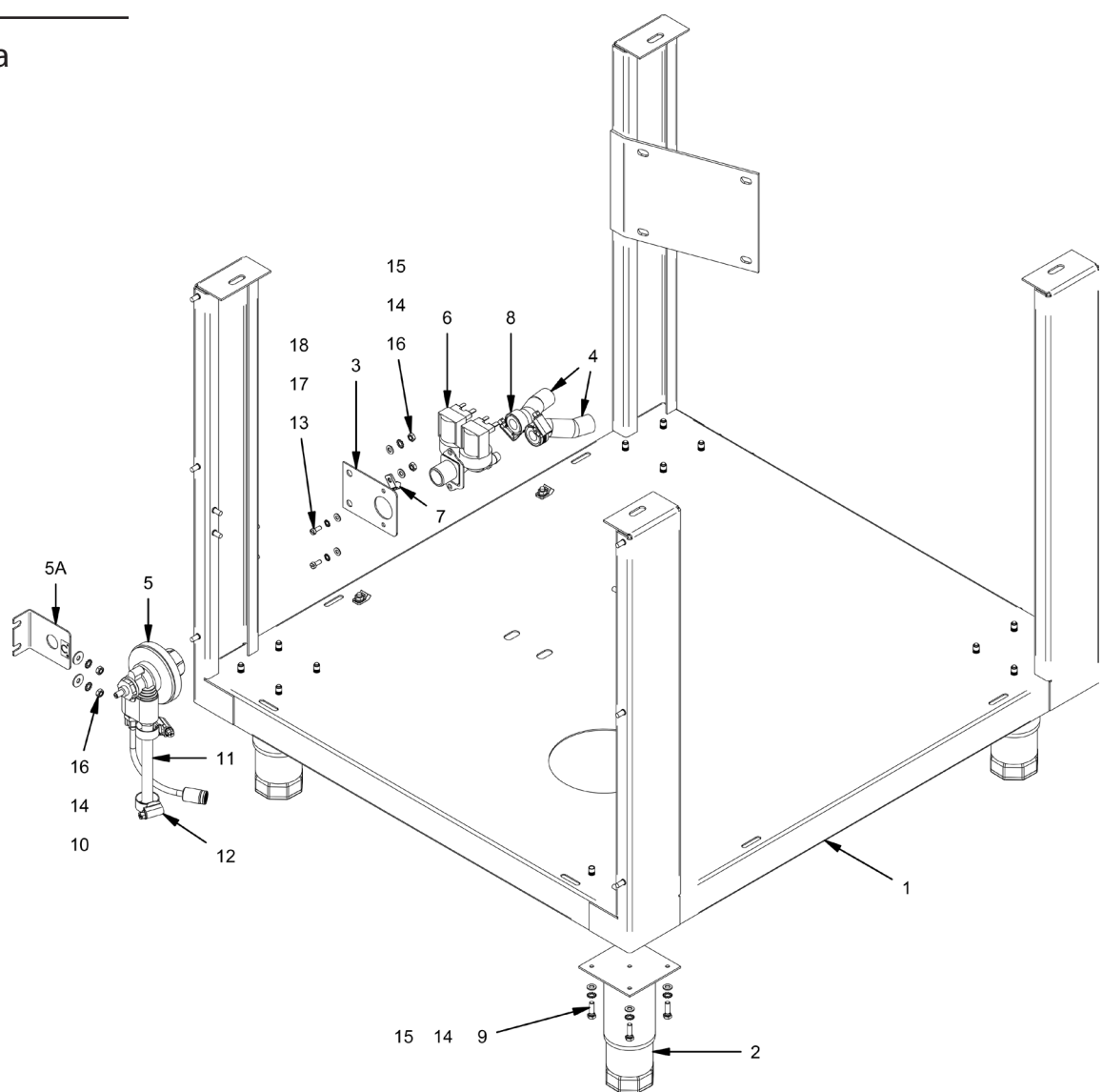


GSP-44

1. Bancada / Stand / Béquille / Ständer / Cavalete / Cavalletto	3
2. Envolvente bancada / Stand's enveloping / Enveloppe béquille / Ständerabdeckung / Envolvente cavalete / Cavalletto coperture.	4
3. Cuerpo + envolvente / Body + enveloping / Corps + Enveloppe / Körper + Körperhülle / Corpo + envolvente / Corpo + coperture.	5
4. EPS	7
5. Envolvente EPS / Enveloping EPS / Enveloppe EPS / Körperhülle EPS / Envolvente EPS / Coperture EPS.	8
6. Puerta completa / Full door / Porte complet / Volle tür / Porta cheia / Porta piena.	9
7. Distribuidor lavado / Wash distributor / Distributeur de lavage / Waschverteiler / Distribuidor de lavagem / Distributore di lavaggio.	11
8. Distribuidor aclarado / Rinse distributor / Distributeur de rinçage / Verteiler spülen / Distribuidor de enxágüe / Risciacquare il distributore.	12
9. Calderín / Boiler / Chaudière / Kessel / Boiler / Caldeira / Caldaia.	13
10. Frontal de mandos / Control pannel / Panneau de commande / Schalttafel / Painei de controle / Pannello di controllo.	14
11. Cuadro eléctrico / Electric panel / Panneau électrique / Elektrische Schalttafel / Quadro eléctrico / Quadro elettrico.	15
12. Dotación / Provision / Dotation / Ausstattung / Doação / Dotazione.	17
13. Bomba desagüe / Drain pump / Pompe d'assèchement / Entwässerungspumpe / Bomba de drenagem / Bomba di scarico.	18
14. Bomba de presión / Pressure pump / Pompe à pression / Druckpumpe / Bomba de pressão / Pompa di pressione.	19
15. Dosificador peristáltico de detergente / Peristaltic detergent dispenser / Distributeur de détergent péristaltique / Peristaltischer reinigungsmittelsponder / Dispensador peristáltico de detergente / Dosatore detersivo peristaltico.	20
16. Termómetros digitales / Digital thermometers / Thermomètres numériques / Digital thermometer / Termômetros digitais / Termometri digitali.	14

1. Bancada

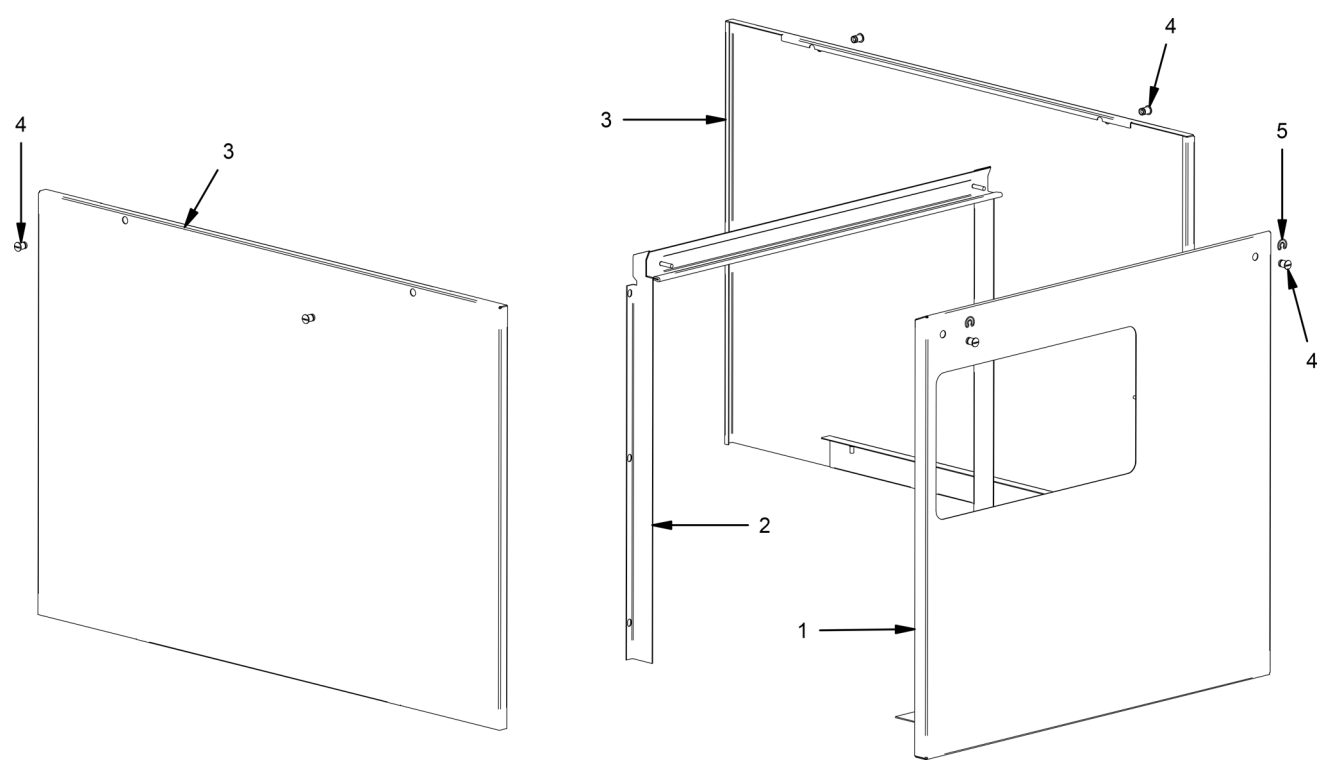
- Stand
- Béquille
- Ständer
- Cavalete
- Cavalletto



Ref.	Descripción	Description		Código	Cantidad
		Description	Description		
				Code Codice	Quantity
1	Bancada / Stand / Béquille.			PCURS007343	1
2	Pie inox. regulación / Stainless adjustable foot. / Pied réglable inox.			CINAC003640	4
3	Soporte electroválvula. / Electrovalve support. / Support d'électrovanne.			PCURS003143	1
4	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 EPDM.			CINAC000347	-
5	Dosificador abrillantador presión red / Net pressure rinse aid dispenser / Distributeur de liquide de rinçage.			CINAC002576	1
5A	Soporte dosificador presión red / Net pressure rinse aid dispenser support / Support distributeur de rinçage.			CINAC006876	1
6	Electroválvula doble / Double electrovalve / Électrovanne double — 230 V.			CINAC001925	1
7	Soporte angular unex. / Support bracket unex. / Support angulaire unex.			CINAC002777	3
8	Brida hierro / Iron flange / Bride de fer — Ø 12 - Ø 22 mm.			CINAC002942	2
9	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-5 x 16 mm. DIN - 933.			CINAC011484	16
10	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 9021			CINAC000846	2
11	Mt. tubo transparente P.V.C / Transparent P.V.C tube meters / Mt tube transparent PVC — Ø 6 x Ø 9			CINAC000259	-
12	Brida hierro / Iron flange / Bride de fer — Ø 12 - Ø 22 mm.			CINAC002940	2
13	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 10 mm. DIN - 84.			CINAC000916	2
14	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798.			CINAC000894	20
15	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125.			CINAC000844	25
16	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.			CINAC001210	9
17	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.			CINAC000893	2
18	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125.			CINAC000843	2

2. Envolventes bancada

- Stand's enveloping
- Enveloppe béquille
- Ständerabdeckung
- Envolvente cavalete
- Cavalletto copperture

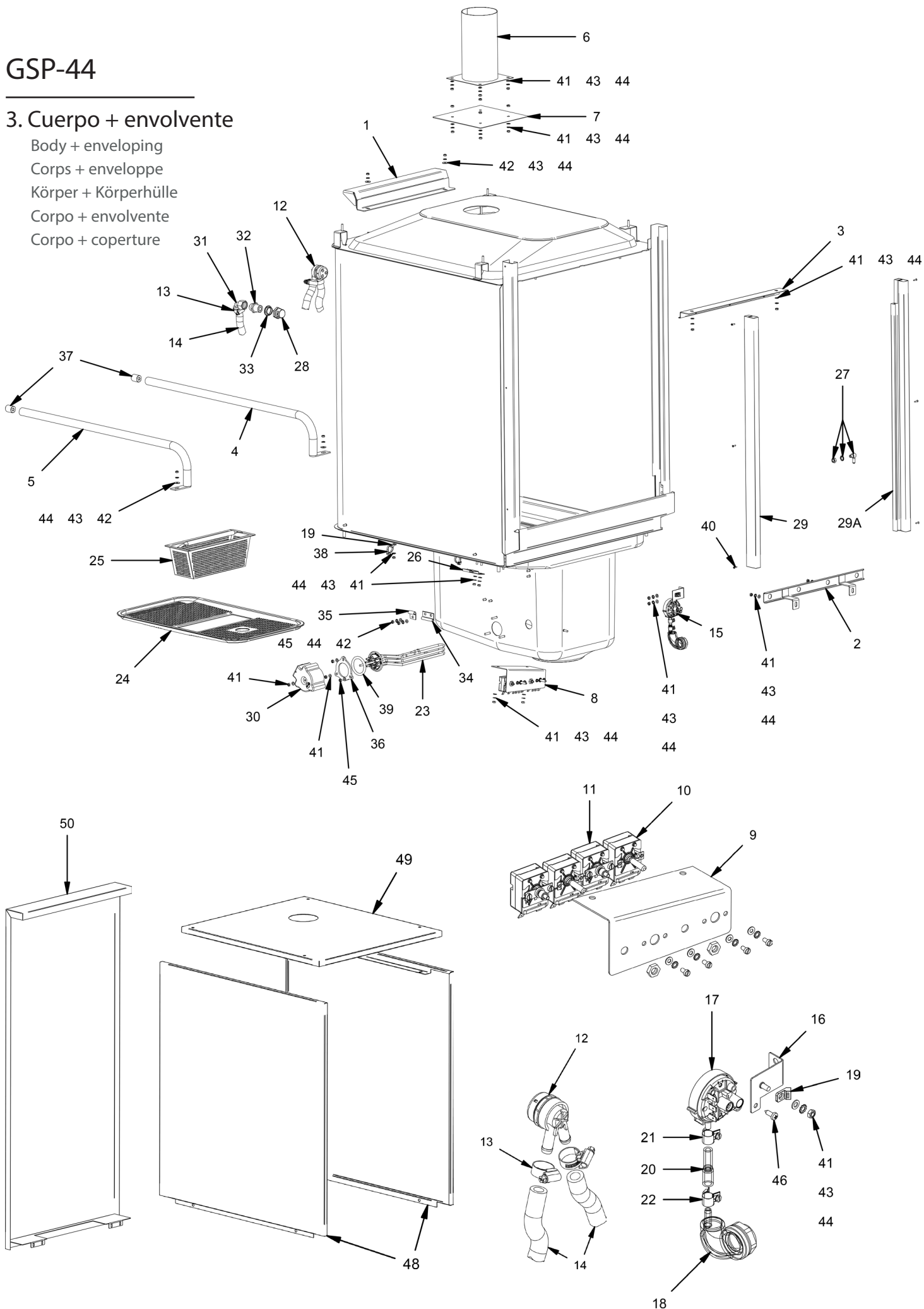


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description	Code Codice	Quantity
1	Conjunto tapa frontal mandos / Control pannel front cover set / Ensemble couvercle avant du panneau de	MD000035	1
2	Marco frontal mandos / Front control frame / Cadre de contrôle frontal	PCURS000327	1
3	Tapa lateral bancada / Bench side cover / Housse latérale de banc	PCURS003239	2
4	Tuerca sujección frontal / Front fixing nut / Écrou de fixation frontal — M-5	CINAC001202	6
5	Arandela de seguridad / Lock washer / Rondelle de blocage — M-8 mm	CINAC001370	2

GSP-44

3. Cuerpo + envolvente

Body + enveloping
Corps + enveloppe
Körper + Körperhülle
Corpo + envolvente
Corpo + coperture

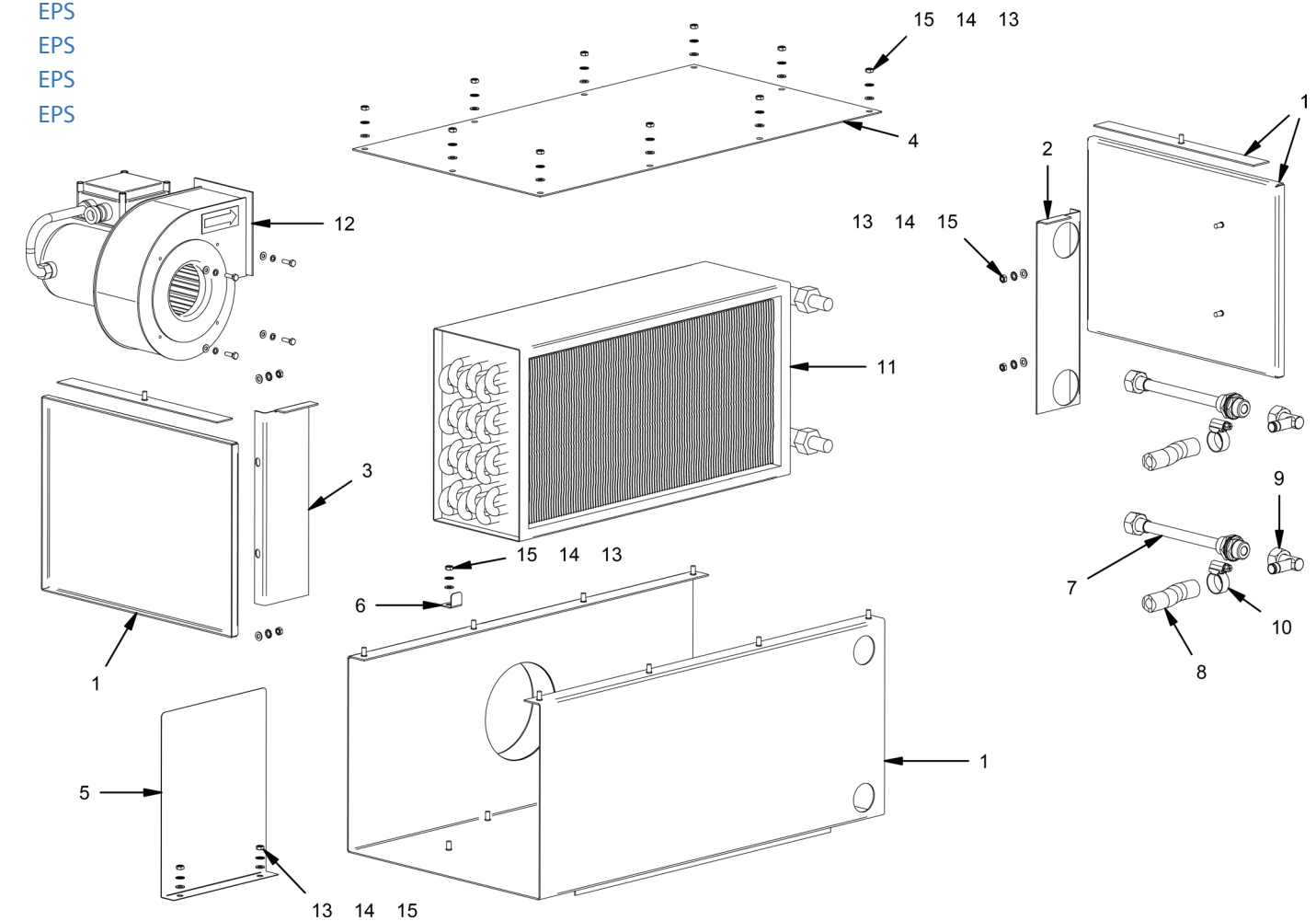


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Soporte trasero / Rear support / Support arrière	PCURS007356	1
2	Soporte brazos inferiores / Lower arm support / Support de bras inférieur	PCURS007355	1
3	Soporte brazos lavado superior / Upper wash arm support / Support de bras de lavege supérieur	PCURS000580	1
4	Guía cuba derecha / Right guide tank / Réservoir guide droit	PCURS007353	1
5	Guía cuba izquierda / Left guide tank / Réservoir guide gauche	PCURS007354	1
6	Chimenea GSP / GSP Chimney / Cheminée GSP	PCURS001173	1
7	Base chimenea GSP / GSP Chimney base / Base de cheminée GSP	PCURS002307	1
8	Soporte con termostatos / Support with thermostats / Support avec les thermostats	PCURS004161	1
9	Soporte termostatos / Thermostats support / Support du thermostats	PCURS006894	1
10	Termostato / Thermostat / Themostat — 93°C	CINAC001614	2
11	Termostato seguridad / Safety thermostat / Thermostat de sécurité — 140°C	CINAC001617	2
12	Válvula antireflujo / Anti-reflux valve / Valve anti-reflux	CINAC000177	1
13	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — W3. 12-22.9mm	CINAC002942	3
14	Mt. manguera / Hose meters / Mètre de tube en caoutchuc — 12 x 20mm. EPDM	CINAC000347	-
15	Presostato con cámara / Pressure switch with camera / Pressostat avec caméra	PCURS004156	1
16	Soporte presostato GSP / GSP Pressure switch support / Support pressostat GSP	PCURS006892	1
17	Presostato GSP / GSP Pressure switch / Pressostat GSP	CINAC001625	1
18	Cámara presostática +tuerca +junta / Presostatic chamber +nut +0-ring / Chambre de pression +écrou +joint	CINAC004012	1
19	Soporte angular Unex / Unex angle bracket / Support angulaire Unex	CINAC002777	5
20	Mt. tubo azul / Blue tube meters / Mètres de tube bleu — 5 x 9mm	CINAC000253	-
21	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — 9mm	CINAC002937	1
22	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — 9.5-10mm	CINAC002938	1
23	Resistencia / Heating element / Résistance — 6400W - 240V	CINAC010502	1
24	Filtro cuba / Tank filter / Filtre de réservoir — GSP	PCURS000916	1
25	Cesta asa baja / Low handle basket / Panier à poignée basse	PCURS000918	1
26	Micro + soporte / Micro + support / Micro + support	PCURS001979	1
27	Entrada detergente inox / Stainless detergent inlet / Entrée détergent inox	PCURS001665	1
28	Racord entrada agua / Water inlet / Entrée d'eau	CINAC000561	1
29	Guía puerta izquierda / Left door guide / Guide de porte gauche	CINAC011624	1
29A	Guía puerta derecha / Right door guide / Guide de porte droit	CINAC011623	1
30	Tapa protección bornes / Terminal protection cover / Capot de protection des bornes	PCURS003934	1
31	Racord plástico + junta goma / Plastic racord + O-ring / Racord en plastique + joint caoutchouc — 1/2"	CINAC000581	1
32	Racord machón inox. / Stainless male fitting. / Raccord mâle inox. — Ø 25 mm. 1/2" 12 x 20	CINAC000545	1
33	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7	CINAC001231	1
34	Brida cobre bulbo (2 taladros) / Copper bulb flange (2 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (2 foret) — Ø 6 x 45 x 0,4	PCURS001243	1
35	Brida cobre bulbo (1 taladro) / Copper bulb flange (1 drill) / Bride d'ampoule en cuivre (1 foret) — Ø 8 x 23 x 0,4.	PCURS001247	1
36	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance.	PCURS006818	1
37	Tope guía cesta / Basket guide stop / Butée de guidage du panier	PCURS001385	2
38	Brida negra / Black flange / Bride noire — 200 x 4,8.	CINAC002768	4
39	Junta tórica resistencia / Heating element1 O-ring / Résistance joint torique — Ø 43 x Ø 55 x Ø 6 mm	CINAC003083	1
40	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-3 x 13 DIN-7982	CINAC000986	6
41	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125	CINAC000844	29
42	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 9021	CINAC000846	4
43	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798	CINAC000894	27
44	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934	CINAC001210	36
45	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — M-5 DIN - 934	CINAC001183	3
46	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 13 DIN-7981	CINAC001032	1
48	Tapa lateral / Side cover / Capot latéral	PCURS001071	2
49	Tapa superior / Upper cover / Capot supérieur	MP002799	1
50	Tapa posterior / Rear cover / Capot arrière	PCURS007410	1

GSP-44

4. EPS

EPS
EPS
EPS
EPS
EPS

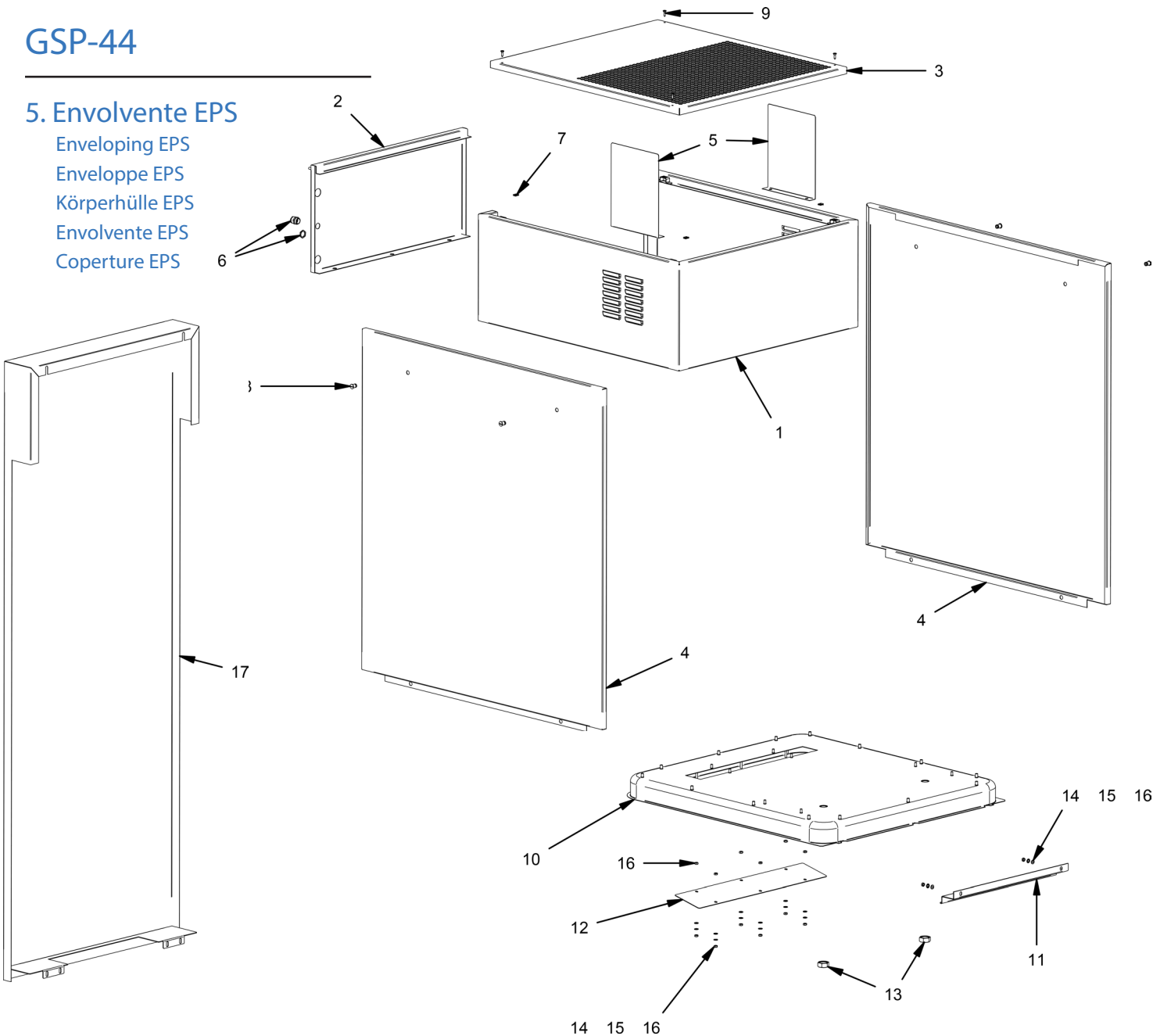


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Cuerpo EPS / EPS Body / Corps EPS	PCURS007392	1
2	Separador interior 2 / Inner separator 2 / Séparateur intérieur 2	MP002984	1
3	Separador interior 1 / Inner separator 1 / Séparateur intérieur 1	MP002980	1
4	Tapa envolvente interior / Inner enveloping cover / Couverture intérieure de l'enveloppant	MP002974	1
5	Filtro interior GSP / GSP Internal filter / Filtre intérieur GSP	PCURS008332	1
6	Escuadra soporte trasero / Rear support bracket / Support arrière	PCURS006776	1
7	Conjunto tubo inox radiador-EPS / Stainless steel radiator-EPS tube assembly / Ensemble tube en inox radiateur-EPS	PCURS007578	2
8	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — 12 x 20 EPDM	CINAC000347	-
9	Racor curvo inox + tuerca / Stainless curved fitting + nut / Raccord courbé inox + écrou — 1/2"	CINAC000108	2
10	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer. — W3 12-22 9 mm	CINAC002942	2
11	Radiador aletas aluminio / Aluminum fin radiator / Radiateur à ailettes en aluminium	CINAC002546	1
12	Ventilador con fijaciones / Fan with fixings / Ventilateur avec fixations	CINAC011608	1
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M-5 DIN - 125	CINAC000844	17
14	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M-5 DIN - 6798	CINAC000894	17
15	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 4 DIN - 934	CINAC001210	17

GSP-44

5. Envolvente EPS

- Enveloping EPS
- Enveloppe EPS
- Körperhülle EPS
- Envolvente EPS
- Coperture EPS



Ref.	Descripción						Código	Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Quantity
1	Envolvente exterior / Outer enveloping / Enveloppe extérieure						PCURS009656	1
2	Lateral envolvente exterior / Lateral outer envelope / Côté extérieur enveloppant						PCURS009655	1
3	Tapa envolvente superior exterior / Outer top cover / Capot supérieur extérieur						PCURS009654	1
4	Tapa lateral cuerpo / Body side cover / Couverture latérale du corps						PCURS009653	2
5	Filtro interior GSP / GSP Internal filter / Filtre intérieur GSP						PCURS008332	2
6	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — PG9						CINAC002591 +CINAC001254	1
7	Tuerca rápida / Fast nut / Écrou rapide — TR-523-1C						CINAC001297	4
8	Tuerca sujeción frontal / Front fixing nut / Écrou de fixation frontal — M-5						CINAC001202	4
9	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M4 x 13 mm. DIN - 7983						CINAC000982	4
10	Techo campana plano / Flat hood roof / Toit plat en cloche — 665 x 740mm						PCURS003271	1
11	Soporte brazo superior / Upper arm support / Support de bras supérieur						PCURS009794	1
12	Tapeta interior antisalida / Inner anti-leak cap / Bouchon intérieur anti-fuite						PCURS008091	1
13	Caperuza lavado gris / Gray washed hood / Bonnet de lavage gris — Ø 6 mm.						CINAC003718	2
14	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — M - 5 DIN - 125						CINAC000844	8
15	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox. — M-5 DIN - 6798						CINAC000894	8
16	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 934						CINAC001210	14
17	Tapa posterior / Rear cover / Capot arrière						PCURS007390	1

6. Puerta completa

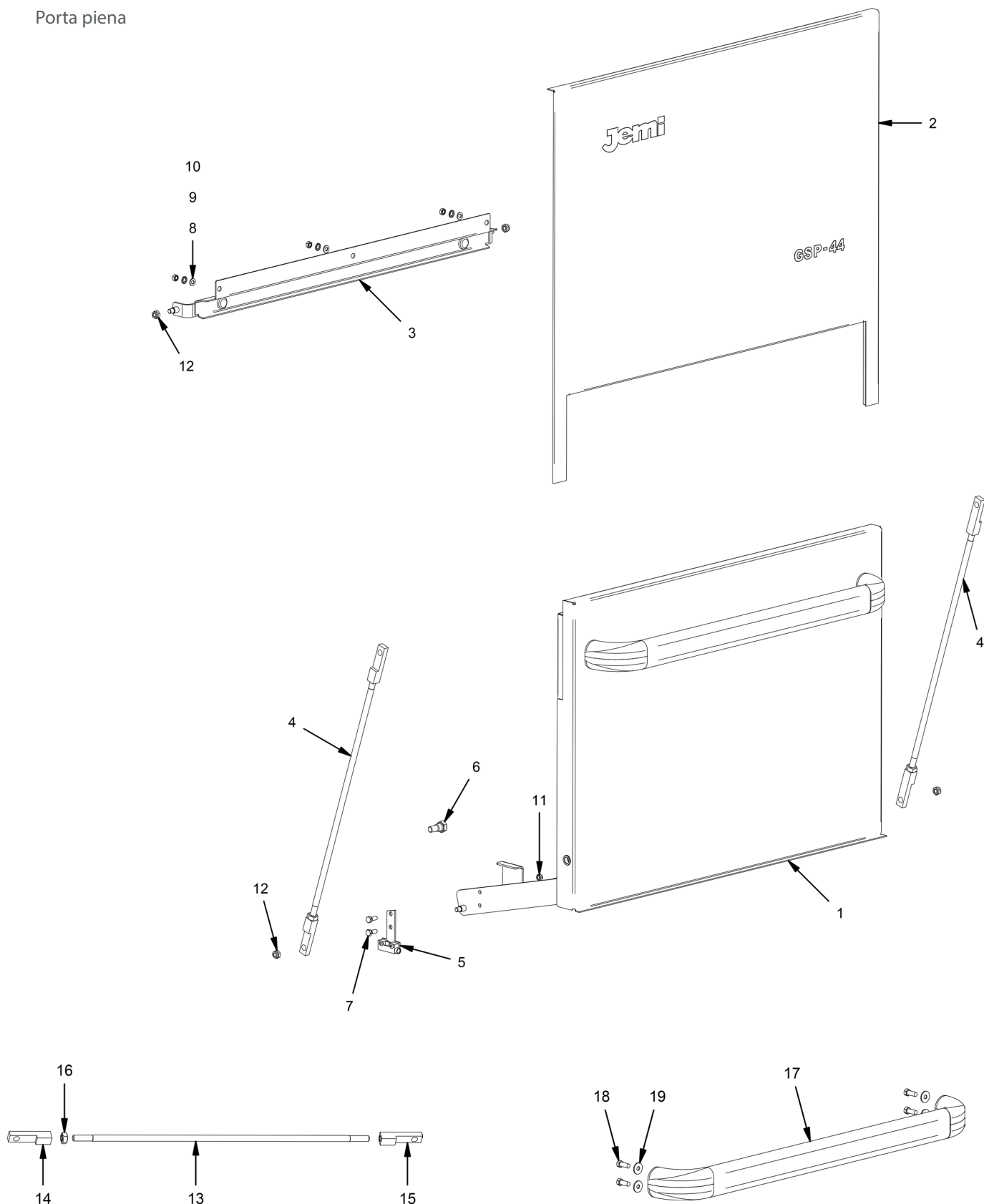
Full door

Porte complet

Volle tür

Porta cheia

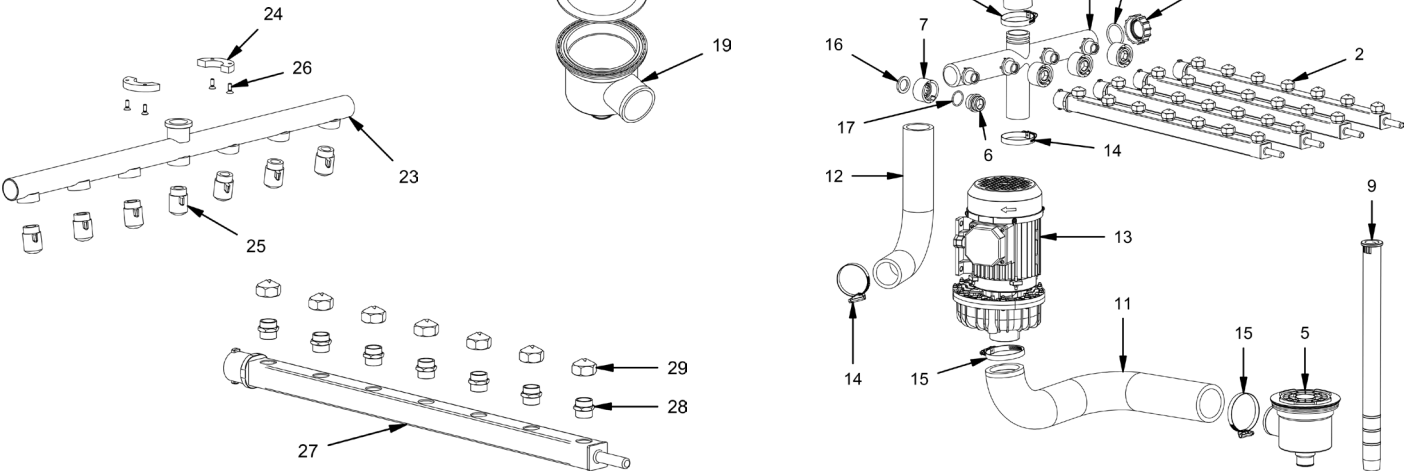
Porta piena



Ref.	Descripción						Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Codice	
1	Puerta inferior completa / Complete bottom door / Porte inférieure complète						PCURS000438		1
2	Cjto. puerta superior / Upper door set / Assemblage de la porte supérieure						PCURS002996		1
3	Cjto. soporte tirantes puerta / Door tie rod support set / Ensemble de support de tirants de porte						PCURS007365		1
4	Tirante puerta con tensores / Door tie rod with tensioners / Tirant de porte avec tendeurs						PCURS001778		2
5	Imán + soporte / Magnet + holder / Aimant + support						CINAC001980		1
6	Tornillo eje puerta / Door shaft screw / Vis de l'axe de la porte — M-10						CINAC001081		2
7	Tornillo inox / Stainless steel screw / Vis inox — M-5 x 12 mm. DIN - 933						CINAC001040		2
8	Arandela inox / Stainless washer / Rondelle inox — M-5 mm. DIN - 125						CINAC000844		3
9	Arandela dentada inox / Stainless serrated washer / Rondelle dentée inox — M-5 mm. DIN - 6798						CINAC000894		3
10	Tuerca inox / Stainless nut / Écrou inox — M-5 DIN - 934						CINAC001210		3
11	Tuerca inox / Stainless nut / Écrou inox — M-5 DIN - 985						CINAC001219		2
12	Tuerca inox / Stainless nut / Écrou inox — M-6 DIN - 985						CINAC001222		4
13	Tirante puerta / Door tie rod / Tirant de porte						PCURS001774		2
14	Tensor tirante dch. / Right tie rod tensioner / Tendeur de barre d'accouplement droite						PCURS001327		2
15	Tensor tirante izq. / Left tie rod tensioner / Tendeur de barre d'accouplement gauche						PCURS001328		2
16	Tuerca inox / Stainless nut. / Écrou inox — M-8 DIN - 934						CINAC001214		2
17	Asa puerta / Door handle / Poignée de porte						PCURS007366		1
18	Tornillo inox / Stainless screw / Vis inox — Ø 5,5 x 16 mm. DIN - 7976						CINAC001050		4
19	Arandela inox / Stainless washer / Rondelle inox — M-5 mm. DIN - 9021						CINAC000846		4

7. Distribuidor de lavado

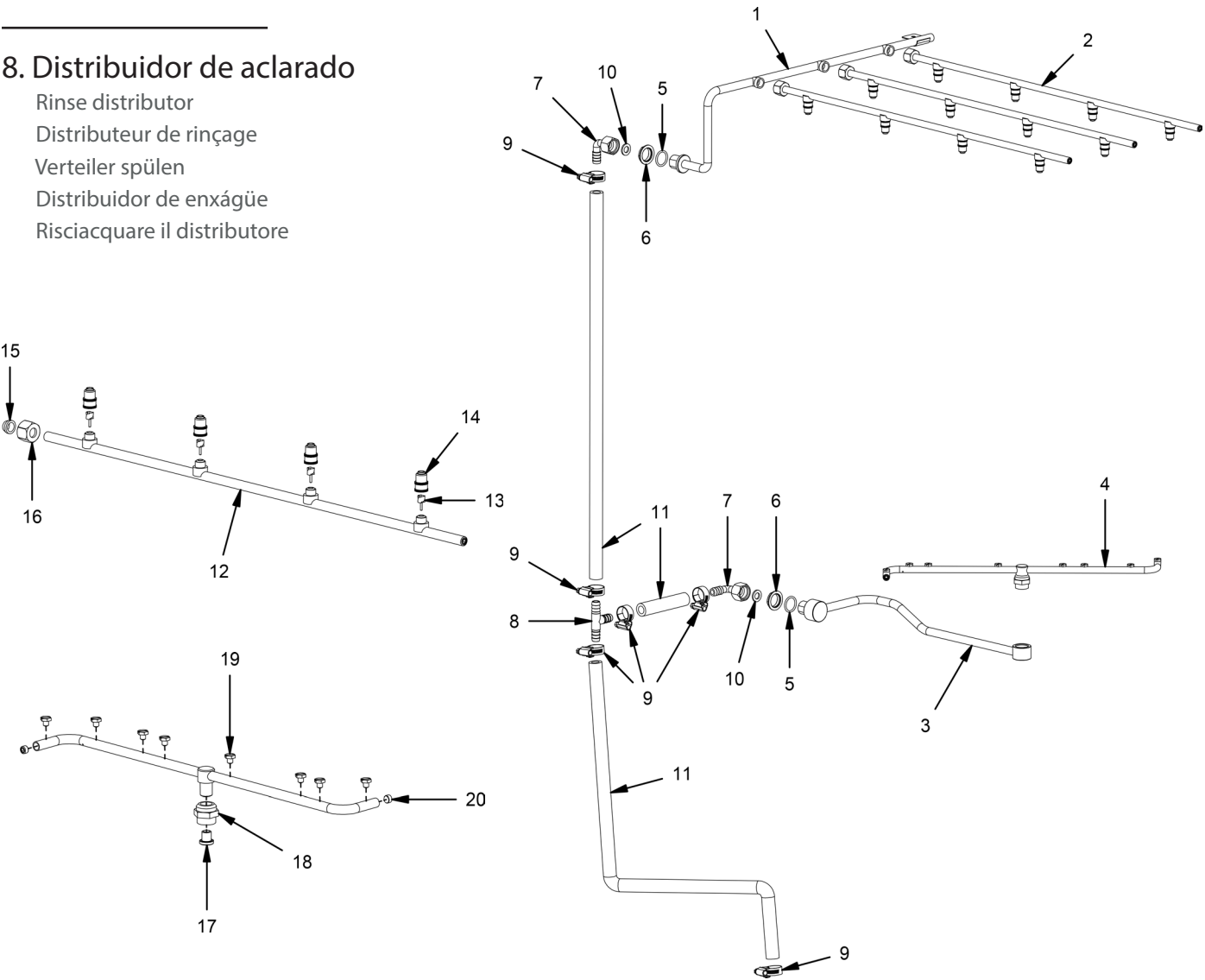
Wash distributor
Distributeur de lavage
Waschverteiler
Distribuidor de lavagem
Distributore di lavaggio



Ref.	Descripción	Description					Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Code	
1	Brazo lavado giratorio completo / Complete rotating wash arm / Bras de lavage à rotation complète						PCURS001900		1
2	Brazo lavado completo / Complete wash arm / Bras de lavage complète						PCURS007027		4
3	Distribuidor lavado inferior / Lower wash distributor/ Distributeur de lavage inférieur						PCURS003608		1
4	Lateral distribuidor lavado / Washing distributor side / Côté distributeur lavé						CINAC003789		1
5	Colector desagüe completo / Drain collector complete / Collecteur de vidange complet						CINAC000168		1
6	Anillo roscado / Threaded ring / Anneau fileté — 3/4"						CINAC003988		4
7	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement						CINAC003989		4
8	Tapón distribuidor / Distributor cap / Bouchon de distributeur						CINAC003686		1
8a	Tapón distribuidor+ junta tórica / Distributor cap+ O-ring / Bouchon de distributeur+ joint torique — 8+18						CINAC003668		1
9	Tubo rebosadero / Overflow tube / Tuyau de trop-plein — L=445 mm.						CINAC000639		1
10	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø 48 L=735 mm.						CINAC000490		1
11	Codo goma mot-colector / Pump-collect rubber elbow / Coude caoutchouc mot-collecteur						CINAC010610		1
12	Codo goma mot-distribuidor / Pump-distributor rubber elbow / Coude caoutchouc mot-distributeur						CINAC010608		1
13	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 2 Kw						CIMP000187		1
14	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 40-60 9 mm.						CINAC002955		4
15	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 60-80 12 mm.						CINAC002957		2
16	Junta plana goma / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — 24,5 x 36 x 4 mm.						CINAC002996		5
17	Junta tórica / O-ring / Joint torique — 33 x 28 x 2.5 mm.						CINAC003069		4
18	Junta tórica tapón distribuidor / Distributor cap O-ring / Joint torique du distributeur — 50 x 42 x 4						CINAC003081		1
19	Cuerpo colector desagüe / Drain collector body / Corps du collecteur de vidange						CINAC000164		1
20	Junta goma blanca / White rubber gasket / Joint en caoutchouc blanc — 114 x 143 x 3 mm.						CINAC003013		1
21	Tapa cierre colector / Collector closing cover / Couvercle de fermeturecollecteur						CINAC000165		1
22	Filtro colector / Collector filter / Filtre collecteur						CINAC000166		1
23	Brazo lavado giratorio / Rotating wash arm / Bras de lavage rotatif						PCURS007554		1
24	Arandela nylon partida / Split nylon washer / Rondelle fendue en nylon						CINAC000820		1
25	Surtidor lavado corto / Short washing spout / Bec de lavage court						CINAC003759		7
26	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M4 x 12 mm. DIN - 965						CINAC001010		4
27	Brazo lavado con terminales / Wash arm with terminals / Bras de lavage avec terminaux						PCURS007028		1
28	Machón lavado 2 salidas / Washing plug 2 outlets / Prise de lavage 2 sorties						CINAC003996		7
29	Surtidor de lavado cónico / Conical washing spout / Bec de lavage conique						CINAC003756		7

8. Distribuidor de aclarado

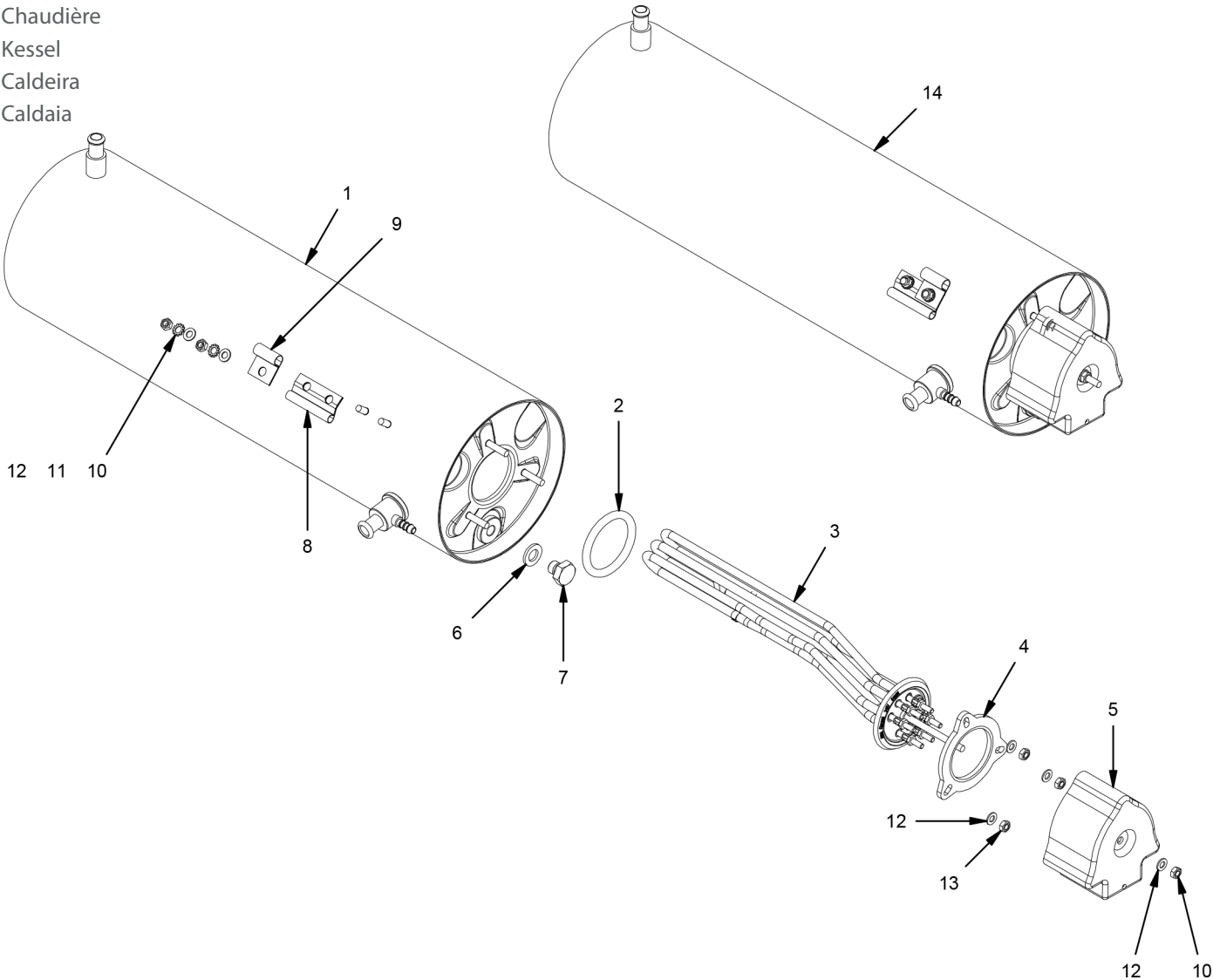
- Rinse distributor
Distributeur de rinçage
Verteiler spülen
Distribuidor de enxágüe
Risciacquare il distributore



Ref.	Descripción	Description					Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Codice	
1	Distribuidor aclarado / Rinse distributor / Distributeur rinçage						PCURS001468		1
2	Brazo aclarado completo / Complete rinse arm / Bras de rinçage complet						CINAC011644		3
3	Soporte brazo aclarado completo / Complete rinse arm support/ Support complet du bras de rinçage						PCURS001607		1
4	Brazo giratorio / Rotating arm / Bras rotatif						PCURS001342		1
5	Junta tórica / O-ring / Joint torique — Ø20 x Ø25 x 2,5 mm.						CINAC003066		2
6	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7 mm.						CINAC001231		2
7	Racord plástico + tuerca / Plastic racord + nut / Racord en plastique + écrou — 1/2".						CINAC000581		2
8	"T" plástico distribuidor aclarado / Rinse distributor plastic "T" / Distributeur en plastique "T" rincé						CINAC000675		1
9	Brida hierro / Iron bridle / Bride en fer — W3. 12 - 22. 9 mm.						CINAC002942		6
10	Junta goma / Rubber gasket / Joint en caoutchouc — 1/2" 10 x 18 x 2						CINAC002994		2
11	Mt. manguera / Hose meters / Compteurs de tuyaux — Ø 12 X Ø 20 mm.						CINAC000347		-
12	Brazo aclarado (4 surtidores) / Rinse arm (4 jets) / Bras de rinçage (4 jets)						PCURS001872		3
13	Hélice aclarado rebajada / Lowered rinse propeller / Hélice de rinçage abaiss						PCURS001537		12
14	Caperuza aclarado metálica / Metal rinse cap / Bouchon de rinçage métallique						PCURS001644		12
15	Cono nylon brazo aclarado / Nylon cone rinsing arm / Cône en nylon du bras de rinçage						CINAC003982		3
16	Tuerca brazo aclarado / Rinse arm nut / Ecrou du bras de rinçage — 3/8"						CINAC001190		3
17	Tornillo inox. sujeción eje giratorio / Fixing the rotating shaft stainless steel screw / Vis inox. collier de serrage						CINAC001099		1
18	Eje plástico brazo giratorio / Plastic shaft rotating arm / Arbre de bras rotatif en plastique						CINAC003975		1
19	Surtidor inox. giratorio / Rotating stainless spout / Bec en acier inox. rotatif						PCURS001619		8
20	Tornillo inox. final brazo giratorio / Final swivel arm stainless steel screw / Vis inox. extrémité du bras pivotant						CINAC001100		2

9. Calderín

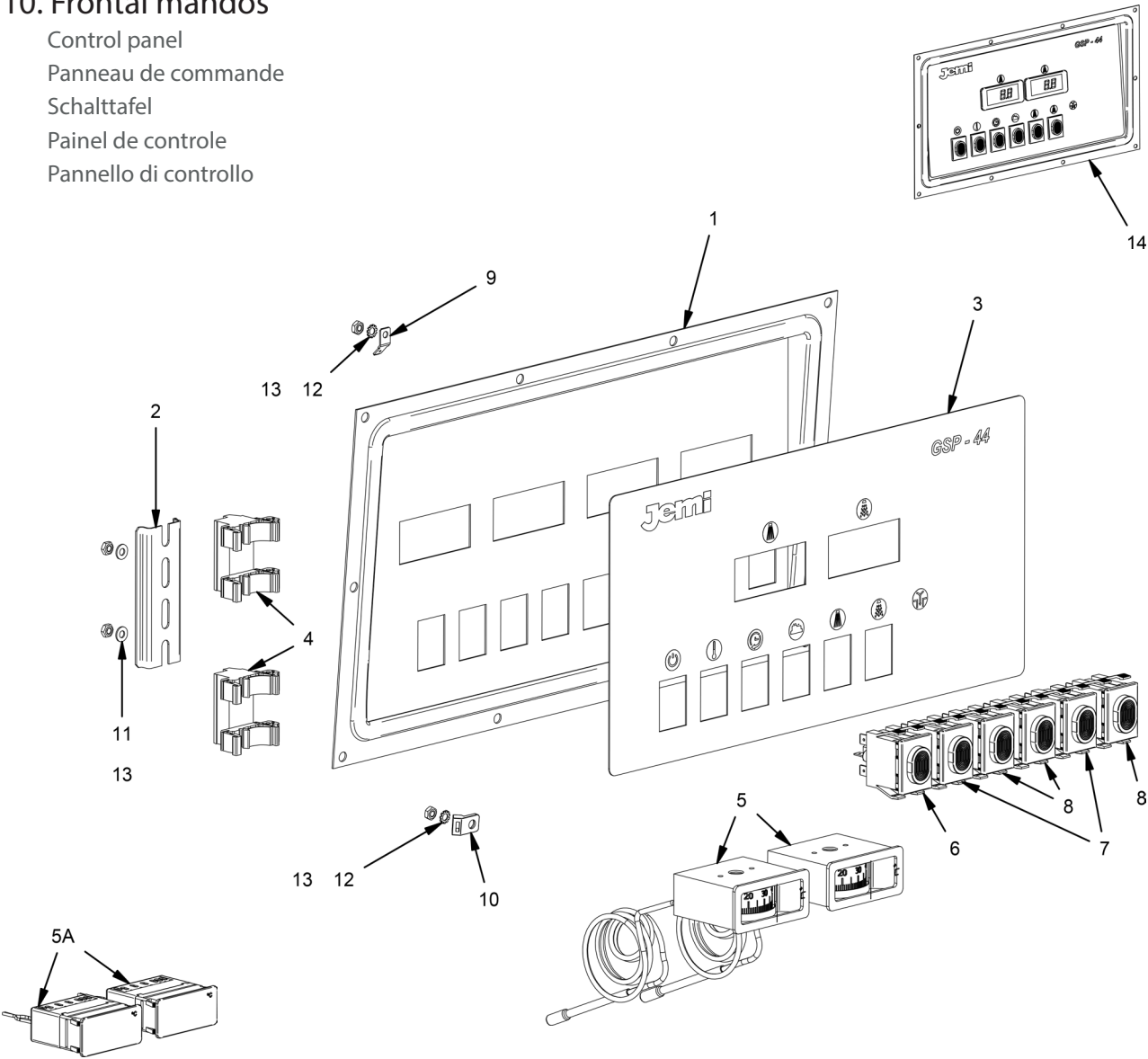
Boiler
Chaudière
Kessel
Caldeira
Caldaia



Ref.	Descripción	Description					Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Codice	
1	Calderín / Boiler / Chaudière — L=465 mm.						PCURS000186		1
2	Junta tórica resistencia / Resistance O-ring / Résistance joint torique — Ø 43 x Ø 55 x Ø 6 mm.						CINAC003083		1
3	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6400W						CINAC010502		1
3A	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 9800W 240V.						CINAC010634		1
3B	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6000W 440V.						CINAC001454		1
3C	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6000W 208V.						CINAC001508		1
4	Brida resistencia calderín / Boiler resistance bride / Bride résistance chaudière.						PCURS006818		1
5	Protección bornes resistencia + pasacables. / Protection cover + cable glands / Protection résistance + presse-étoupes.						PCURS003934		1
6	Junta plana / Flat joint / Joint plat— Ø 10 x Ø 18 x 2 mm. 1/2".						CINAC002994		1
7	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M-10 x 12 mm. DIN - 933.						CINAC001084		1
8	Brida cobre bulbo (2 taladros) / Copper bulb flange (2 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (2 foret) — Ø 6 x 45 x 0,4 mm.						PCURS001243		1
9	Brida cobre bulbo (1 taladros) / Copper bulb flange (1 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (1 foret) — Ø 6 x 23 x 0,4 mm.						PCURS001245		1
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.						CINAC001210		3
11	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798.						CINAC000894		2
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125.						CINAC000844		6
13	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — M-5 DIN - 934.						CINAC001183		3
14	Calderín con resistencia montado. / Boiler with resistance mounted / Chaudière avec résistance montée — 6400W.						PCURS003829		1

10. Frontal mandos

Control panel
Panneau de commande
Schalttafel
Painel de controle
Pannello di controllo



Ref.	Descripción	Description					Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Codeice	
1	Chapa inox. frontal mandos / Stainless steel control panel sheet / Tôle inox. panneau de commande.						PCURS000305		1
2	Guia omega / Omega guide / Guide oméga — L= 85mm.						PCURS001513		1
3	Serigrafía frontal mandos / Control panel serigraphy / Impression panneau de commande — GSP-44.						CINAC010954		1
4	Conector macho / Male connector / Connecteur mâle — 8 Pin.						CINAC002123		2
5	Termómetro / Thermometer / Thermomètre — 0/120°C.						CINAC002505		2
5A	Termómetro digital / Digital thermometer / Thermomètre digital						CINAC002508		2
6	Interruptor on/off ovalado verde / Wash green oval on/off switch / Interrupteur marche / arrêt ovale vert.						CINAC001550		1
7	Piloto programa lavado ovalado blanco / Wash white oval switch / Programme de lavage pilote ovale blanc.						CINAC001893		2
8	Interruptor lavado ovalado blanco / Wash white oval switch / Interrupteur de lavage ovale blanc.						CINAC001549		3
9	Toma de tierra / Grounding lug / Prise a terra.						PCURS001524		1
10	Soporte angular unex. / Support bracket unex. / Support angulaire unex.						CINAC002777		1
11	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125.						CINAC000843		2
12	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.						CINAC000893		2
13	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-4 DIN - 934.						CINAC001208		4
14	Frontal de mandos montado / Full control panel / Panneau de commande monté — GSP-44						PCURS007367		1

11. Cuadro eléctrico

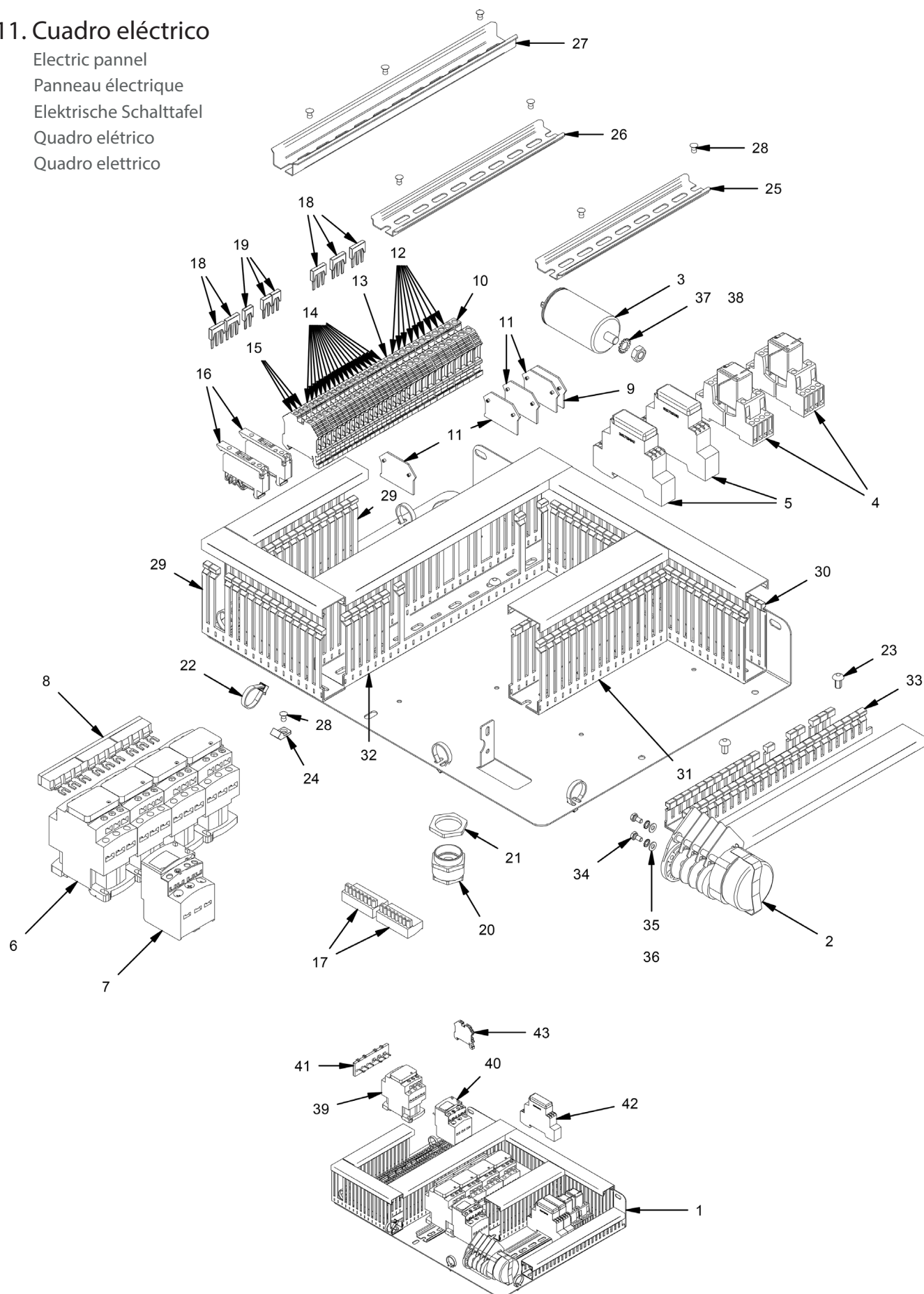
Electric pannel

Panneau électrique

Elektrische Schalttafel

Quadro elétrico

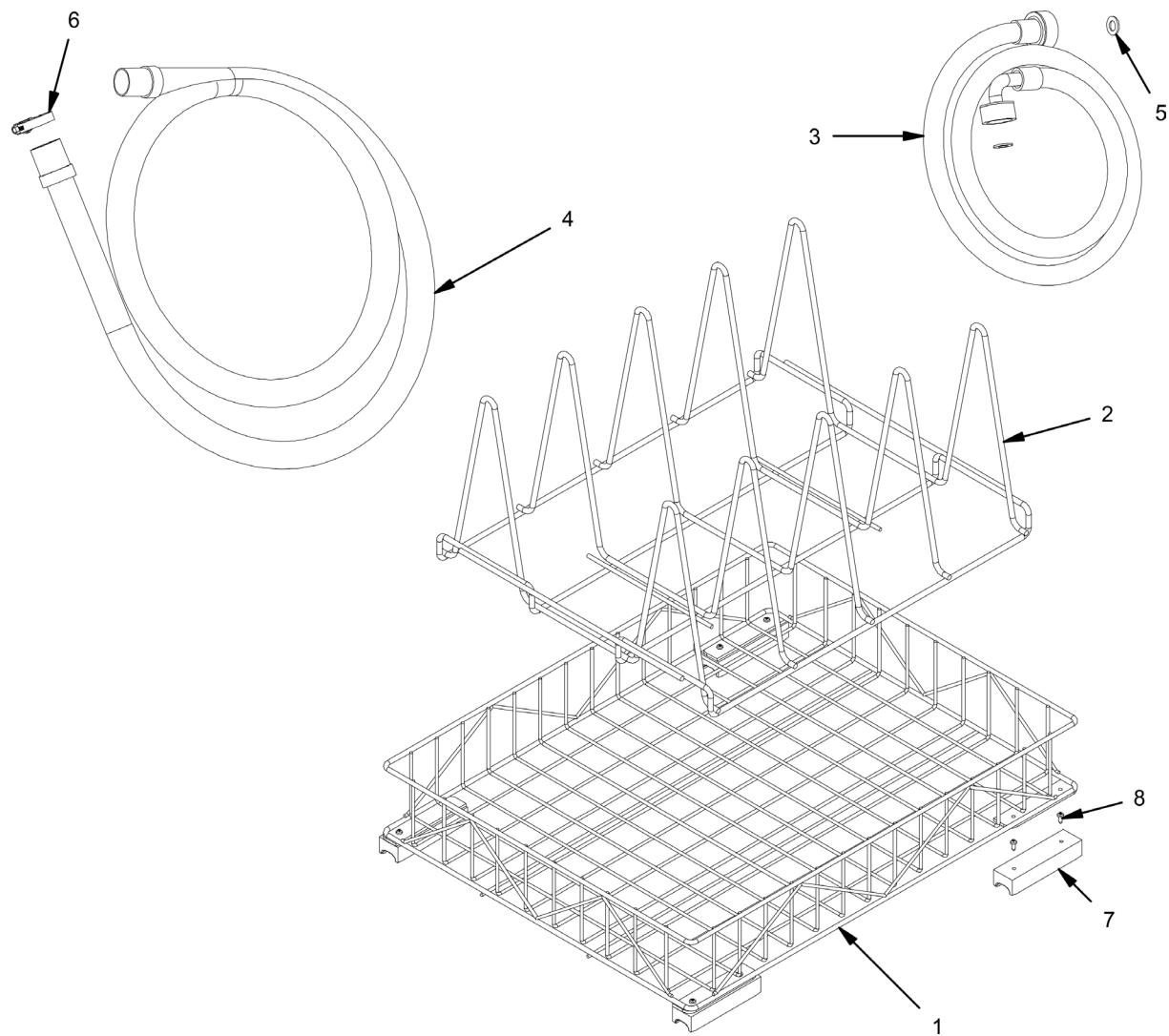
Quadro elettrico



Ref.	Descripción						Código	Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione		
							Code	Quantity
1	Cuadro eléctrico / Electric panel / Panneau électrique.						PCURS007381	1
2	Programador / Programmer / Programmeur.						CINAC001599	1
3	Condensador antiparasitario trifásico / Three-phase antiparasitic condenser / Condensateur antiparasitaire triphasé.						CINAC001848	1
4	Relé / Relay / Relais — 230V.						CINAC002903+ CINAC002904+ CINAC002887	2
5	Temporizador / Timer / Minuteur — 24VDC/240VCA.						CINAC002907	2
6	Contactador / Contactor / Contacteur — TM 25A 230V 50/60 Hz.						CINAC001636	4
7	Relé térmico / Thermal relay / Relais thermique — LRD10.						CINAC002140	1
8	Barra tripolar 3 derivaciones / Comb busbar 3 tap-offs / Barre tripolaire 3 derivations.						CINAC002048	1
9	Tapa regleta / Strip cover / Couverture de bande — AP 2,5-10 GN.						CINAC002791	1
10	Regleta tierra / Ground terminal / Bande de terre — SSL 6 / 2A.						CINAC002108	1
11	Tapa regleta / Strip cover / Couverture de bande — AP 2,5-10 BG.						CINAC002787	4
12	Regleta beige / Beige terminal / Bande beige — SRK 6/2A.						CINAC002105	9
13	Regleta azul / Blue terminal / Bande bleue — SRK 6/2A.						CINAC002106	1
14	Regleta beige / Beige terminal / Bande beige — SRK 4/2A.						CINAC002109	17
15	Regleta azul / Blue terminal / Bande bleue — SRK 4/2A.						CINAC002112	3
16	Regleta portafusible + fusible / Fuse box + fuse / Bande porte-fusible + fusible.						PCURS003928	2
17	Conector hembra / Female connector / Connecteur femelle — 8 Pin.						CINAC002122	2
18	Puente amarillo de 3 / 3-connector yellow jumper / Cavalier jaune à 3 connecteurs.						CINAC002027	5
19	Puente amarillo de 2 / 2-connector yellow jumper / Cavalier jaune à 2 connecteurs.						CINAC002023	3
20	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — PG-21.						CINAC007711	1
21	Tuerca prensaestopa / Gland nut / Écrou de presse-étoupe — PG-21						CINAC007712	1
22	Brida negra / Black flange / Bride noire — 200 x 4,8.						CINAC002768	5
23	Remache plástico unex / Plastic rivet unex / Rivet plastique unex.						CINAC003221	10
24	Soporte angular unex / Support bracket unex / Support angulaire unex.						CINAC002777	2
25	Guía omega baja / Low omega guide / Oméga guide faible — L=200mm.						PCURS001509	1
26	Guía omega baja / Low omega guide / Oméga guide faible — L=415mm.						PCURS001509	1
27	Guía omega / Omega guide / Oméga guide — L=295mm.						PCURS001510	1
28	Remache aluminio / Aluminum rivet / Rivet aluminium — Ø4x8mm.						CINAC001317	9
29	Canal unex + tapa / Unex gutter + cover / Gouttière unex + couverture — 80x30x160mm.						—	2
30	Canal unex + tapa / Unex gutter + cover / Gouttière unex + couverture — 80x30x260mm.						—	1
31	Canal unex + tapa / Unex gutter + cover / Gouttière unex + couverture — 80x40x170mm.						CINAC002652	1
32	Canal unex + tapa / Unex gutter + cover / Gouttière unex + couverture — 80x40x300mm.						CINAC002652	1
33	Canal unex + tapa / Unex gutter + cover / Gouttière unex + couverture — 30x30x240mm.						CINAC002654	1
34	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 8 DIN-933.						CINAC000857	2
35	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125.						CINAC000843	2
36	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.						CINAC000893	1
37	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 8 mm. DIN - 6798.						CINAC000896	1
38	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-8 DIN - 934.						CINAC001214	1
	EPS							
39	Contactador / Contactor / Contacteur — TM 25A 230V 50/60 Hz.						CINAC001636	1
40	Relé térmico / Thermal relay / Relais thermique — LRD04.						CINAC002135	1
41	Barra de potencia / Set of power connections / Barrette puiss amont vis						CINAC002061	1
42	Temporizador / Timer / Minuteur — 24VDC/240VCA.						CINAC002907	1
43	Regleta tierra / Ground terminal / Bande de terre — SSL 4 / 2A.						CINAC002107	1
	Manguera entrada corriente / Power input hose / Tuyau d'arrivée — L=3500						CINAC002483	1

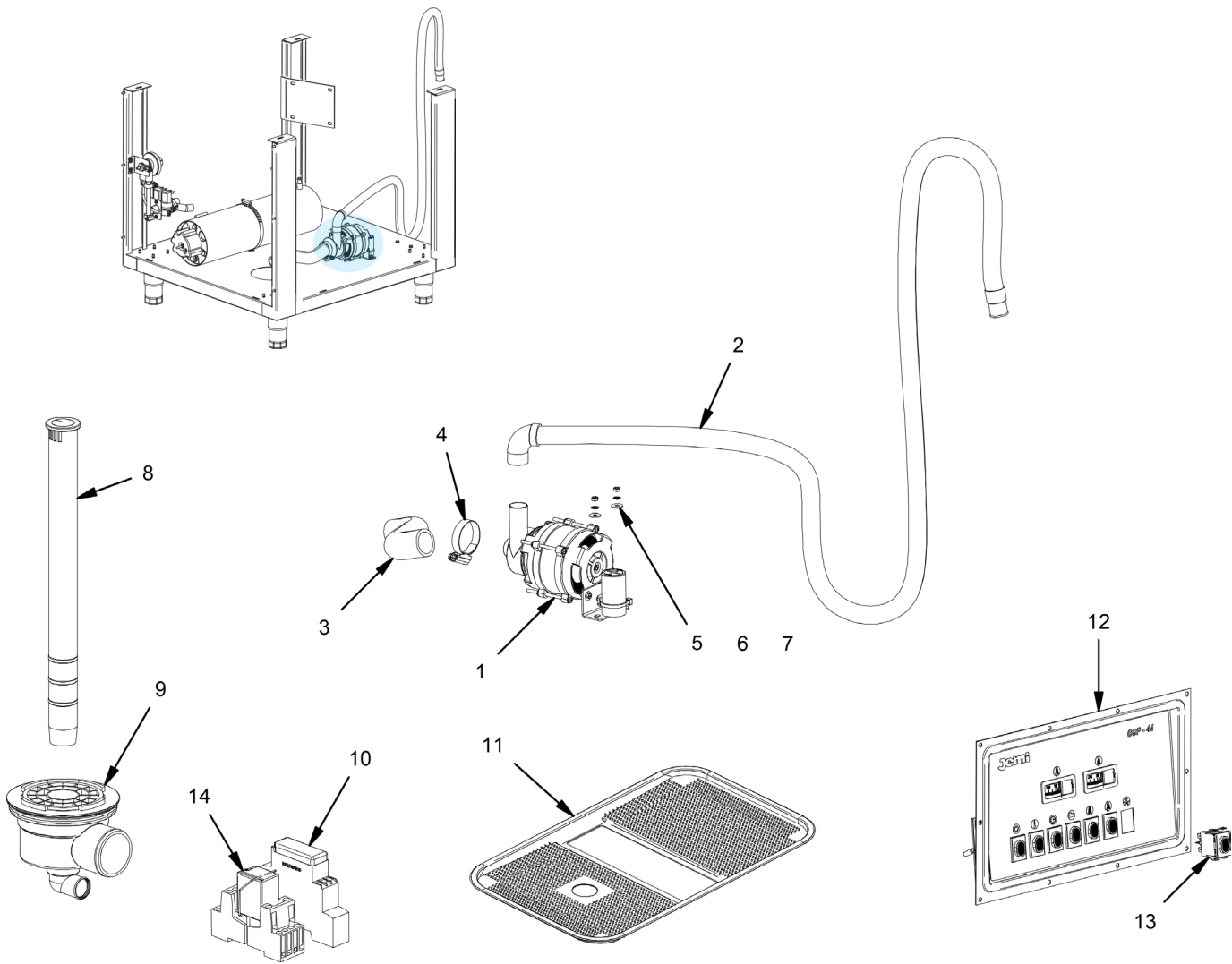
12. Cestas y mangueras

Baskets and hoses
Paniers et tuyaux
Körbe und Schläuche
Cestos e mangueiras
Cestini e tubi



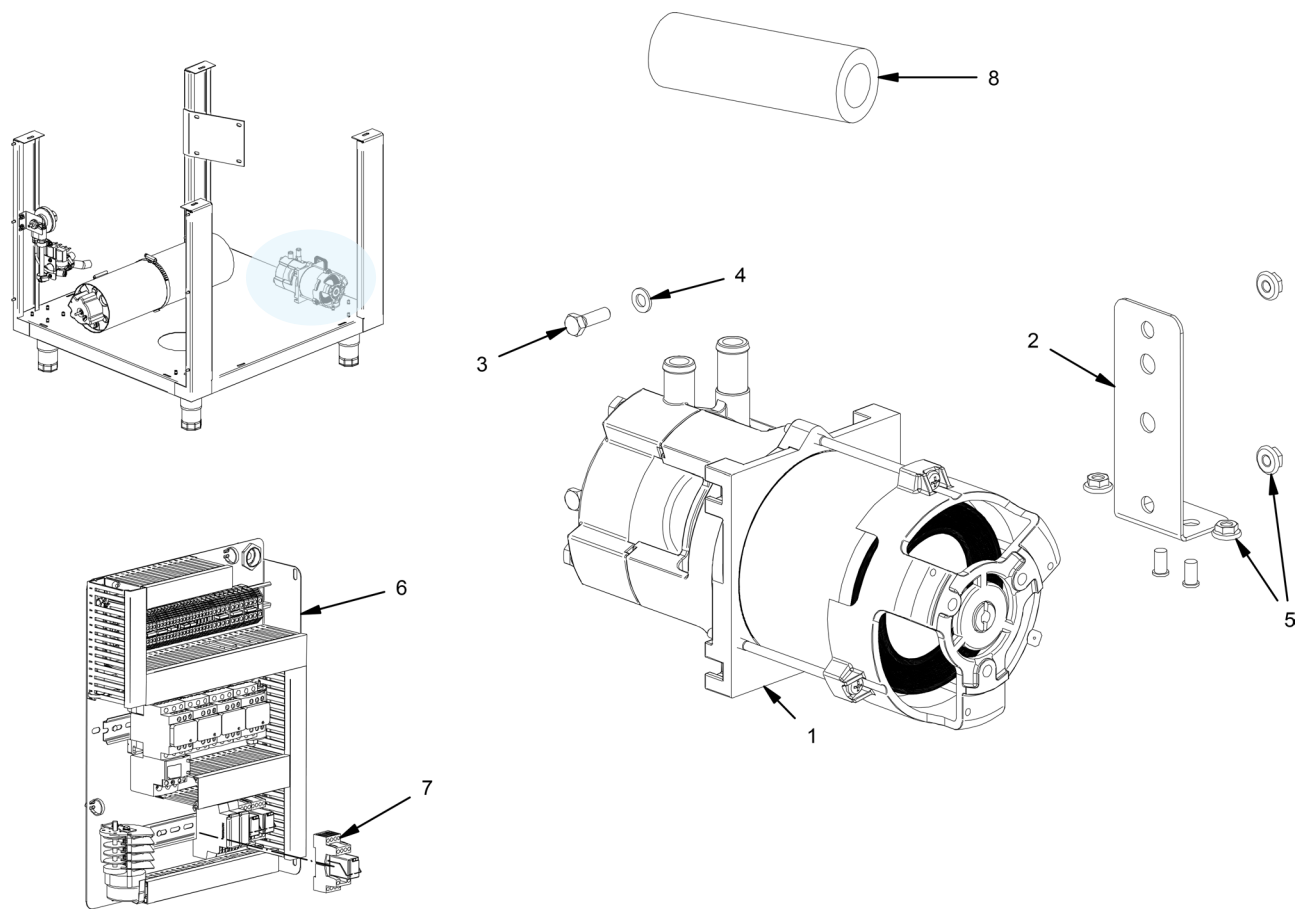
Ref.	Descripción	Description					Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Code	
1	Cesta universal / Universal basket / Panier universel — 695 x 555 x 110 mm.						CINAC003487		1
2	Separador interno / Internal separator / Séparateur interne — GSP.						CINAC003477		1
3	Tubo goma entrada agua + junta / Water input hose + joint / Entrée d'eau tube en caoutchouc + joint — ¾".						CINAC000368		1
4	Tubo desagüe / Water drainage tube / Tuyau de vidange — L=1565 mm. Ø 32-35 int.						CINAC000298		1
5	Junta plana goma / Rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc — 24 x 13 x 2,5 mm. ¾".						CINAC002987		2
6	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 25-40 mm.						CINAC002949		1
7	Patín cesta GSP / Basket slider / Curseur de panier.						CINAC004019		4
8	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 13 DIN-7981.						CINAC001032		8

13. Bomba de desagüe
Water drainage pump



	Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1	Bomba desagüe equipada / Equiped water drain pump. — 150W.	PCURS011149	1
2	Tubo goma desagüe / Drain water tube. — Ø28 - L=1550 mm.	CINAC000296	1
3	Manguito de goma doble curva / Double curved rubber sleeve.	CINAC000374	1
4	Brida hierro / Iron Bridle — W2 25-40 9mm.	CINAC002949	1
5	Arandela inox. / Stainless washer — M-5 DIN - 9021.	CINAC000846	1
6	Arandela dentada inox. / Stainless serrated washer — M-5 mm. DIN-6798.	CINAC000894	2
7	Tuerca inox. / Stainless nut — M-5 DIN-934.	CINAC001210	2
8	Rebosadero plástico abierto cono / Open cone plastic overflow — L=445.	CINAC000639	1
9	Colector desagüe completo / Drain collector complete.	CINAC000173	1
10	Temporizador / Timer — 24VDC/240VCA.	CINAC002907	1
11	Filtro cuba inox. / Stainless tank filter.	PCURS000916	1
12	Conjunto cuadro de mandos / Control panel set.	PCURS007367	1
13	Pulsador bomba desagüe ovalado / Push-button oval drain pump.	CINAC001575	1
14	Relé / Relay — 230V.	CINAC002903+ CINAC002904+ CINAC002887	1

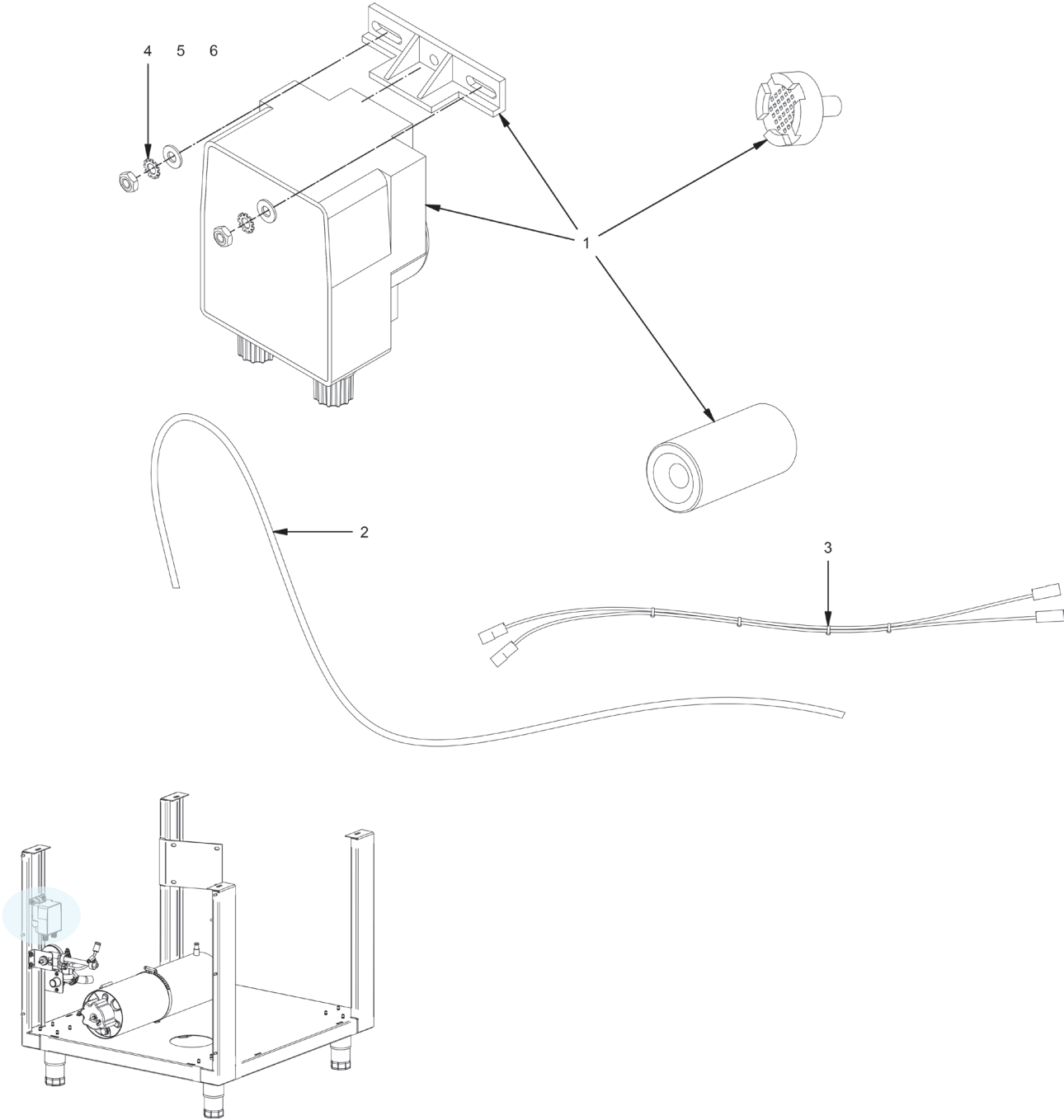
14. Bomba de presión
Pressure pump



	Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1	Bomba presión / Pressure pump	CINAC001715	1
2	Soporte bomba / Pump support	—	1
3	Tornillo inox. / Stainless screw — M-5 x 16 mm. DIN - 933.	CINAC011484	2
4	Arandela inox. / Stainless washer — Ø 5 mm. DIN - 125.	CINAC000844	2
5	Tuerca inox / Stainless nut — M-5 DIN - 6923.	CINAC001204	4
6	Cuadro eléctrico / Electric panel — GSP-44.	PCURS007381	1
7	Relé / Relay — 230V.	CINAC002903+ CINAC002904+ CINAC002887	1
8	Manguera / Hose. — 12x20mm.	CINAC000347	—

15. Dosificador peristáltico de detergente

Peristaltic detergent dispenser



Descripción		Código	Cantidad
Description		Code	Quantity
1	Dosificador peristáltico de detergente / Peristaltic detergent dispenser.	CINAC002571	1
2	Tubo PVC cristal / Glass PVC pipe.	CINAC000252	—
3	Cableado dosificador peristáltico / Peristaltic dispenser wiring.	CINAC002425	1
4	Tuerca inox. / Stainless nut — M4 DIN-934.	CINAC001208	2
5	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer — Ø4 DIN-6798.	CINAC000893	2
6	Arandela inox. / Stainless washer — Ø4 DIN-125.	CINAC000843	2



Selva de Mar, 126
08020 Barcelona, Spain
Tel. 0034 93 308 31 54
Fax. 0034 93 303 38 73
jemi@jemi.es
www.jemi.es